********

**بسم الله الرحمن الرحيم**

**منظمة بلان العالمية السودان**

**مشروع الامن الغذائي**

**عطاء تشييد محطة مياه لشرب الحيوانات بمدينة وقر – محلية شمال الدلتا**

**1. The Works consist of:**

A. Pumping Test and water quality test.

B. Excavation and construction of well.

C. Construction and installing of submersible pump.

D. Construction of water 4 animal troughs.

E. Supply and construction of water tank with capacity of 15m3 and steel tower of 4 meter height.

F. Supply and construction of fence.

**General Specifications and Requirements’ for complete Electric submersible pumps**

**The specification sheet must include the following data:**

* submersible pump, (AC) diameter (inch),
* The required discharge capacity in 5-8m3/hr
* Pump impellers made of resin, bronze or stainless steel;
* Body size of pump bowel assembly + motor should have factory built-in non return valve and strainer.
* Heavy gauge riser pipes hot dipped galvanized pipes ASTM Schedule 40 threaded and coupled.
* Sub-pump setting depth in m
* Submersible cable of optimum size and length in 50m,
* Raiser pipes of API or ASTM schedule 40 specifications, threaded and coupled and preferable in 6 m lengths
* Heavy-duty plastic stripes for fixing the cable tight on the raiser pipes.
* Current, loss of phase and dry running with the necessary electrodes and cables.
* The necessary fittings to connect the pump raiser pipes to the animal troughs
* The financial offer should be supported by technical data printout.
* Supply, installation and commissioning of the imported sub-pump.

**Water yard fence furnished with single and double gates**

A fence made of galvanized steel chain-link wire fixed on 2 inch steel pipes or steel angles should be erected to enclose the mini water yard different the fence total length can be 84 mete (2x30 m length +3 x 8 m width)

The Water yard must be furnished with 2 single gates made of expanded metal (regular mesh 1 ½”, Ga. 9) braced with steel angles (1 ½” X 1 ½”X 1/8”) and fitted with lock. The gate size should be150 cm height by 100-cm width.1 Double gates shall be manufactured from expended metal , lockable fixed on 2 inch angled ion which is welded to 4 inch posts pipe. Double gate dimensions: 1.5-meter height 3-meter length, other specifications will be according to water yards

1. **Bill of Quantities for Construction of Animal Water Yard at Wagar town**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | 1. **Well, water Quality and pumping Test:** |  |  |  |  |
| # | **Description** | **Qty** | **Unit** | **Unit cost** | **Total cost** |
| 1 | **Pump Test:** |  |  |  |  |
| Constant rate test and Recovery | 6 | Hrs |  |  |
| 2 | Conduct chemical analysis and deliver test reports | 1 | Ls |  |  |
| 3 | Well Disinfection (chlorination) | 1 | Ls |  |  |
| **Sub Total** | | | | |  |

1. **Earth and Civil Works**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **3.** # | **Description** | **Unit** | **Qty** | **Unit rate**  **(SDG)** | **Amount**  **(SDG)** |
| **1** | **Earth works:** |  |  |  |  |
| 1.1 | Well digging:  Dig a well with diameter of 2.5m and down to the groundwater table as per engineer instructions and drawings | m | 22 |  |  |
| **2** | **Civil works:** |  |  |  |  |
| 2.1 | Well Head Construction:  In red brick or stone masonry in cement or concrete, the thickness 30cm, height 1.2m and 2.5m diameter , as per drawings. | Ls | 1 |  |  |
| 2.2 | The lining of the well:  In red brick or stone masonry with sand –cement mortar. The thickness of lining 30cm, height of 22m and 2.5m diameter, as per drawings. | M .L | 22 |  |  |
| **Sub Total** | | | | |  |

1. **Water Distribution Networks:**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **#** | **DESCRIPTION** | **Qty** | **Unit** | **Unit cost** | **Total cost** |
| **1** | Supply & Installation of Polyethylene pipe 2” nominal diameter of 6 bar working pressure (ISO International pipe standards). All fittings should be galvanized steel fittings. Price include the excavation of the trenches as specified (40-cm width by 80-cm depth) and the supply of the required sand for bedding and covering the pipeline and refill of the excavated earth. | 100 | M |  |  |
| **3** | Supply and construction of steel animal water trough total  Length 3 meter, 50cm width at the bottom and 90 cm at the top,40 cm height with thickness of 2mm. All required valves and fittings shall be included in the price.  The price shall include supply material and construction of plain concrete of 10cm under the animal troughs. | 6 | No |  |  |
| **Sub Total** | | | | |  |

1. **Metal Works**

**Fence Construction**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **#** | **DESCRIPTION** | **Qty** | **Unit** | **Unit cost** | **Total cost** |
| **1** | 1.5-meter height fence made of galvanized steel chain-link wire fixed on 1.5 meter height (1.5 m above ground level and 0.5 m below ground level2 inch steel pipe, spaced at 2 meters distances with 2 mm galvanized wire (at top, bottom and the middle), the 2 inch steel pipes (posts) will be erected in a 40 \* 40 \* 60 cm plain concrete base, around the water yard, 1,5 inch angled ion will be welded at the top and the bottom the of galvanized steel chain-link between the steel pipes post. As per drawings .Fence corners should be supported with 2-inch strainer-angled ion. | 60 | M |  |  |
| **2** | **Construction of double gates** Double gates shall be manufactured from expended metal (Dec.), lockable fixed on 2 inch angled ion which is welded to 4 inch posts pipe. Double gate dimensions: 1.5-meter height 3-meter length, other specifications will be according to water yards | 1 | Ls |  |  |
| Sub total | | | | |  |

* **Construction 15 meter cubic capacity:**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **#** | **DESCRIPTION** | **Qty** | **Unit** | **Unit cost** | **Total cost** |
| **1** | **Construction of 4 meter height steel tower 15 m3 elevated water storage tank**  Supply & Installation of one new steel elevated water storage tank, of 15m3 capacity, mounted on a 4-meters high steel tower and resting on reinforced concrete foundation, complete with inside and outside ladder.  **Tank Materials**  Shape: Cylindrical  Bottom: Mild steel plates 6-mm thickness.  Shell Mild steel plates 4.5-mm thickness.  Roof: Mild steel plates 3-mm thickness.  Roof structure Mild steel angles 2” X 2” X ¼”.  Side ladder: Mild steel angles 2” X 2” X ¼”, round bars  5/8”.  Safety cage: Mild steel angles 2” X 2” X ¼”.  Manhole: Mild steel plates 3-mm thickness + hinges,  Bolts & nuts.  Pointer: Mild steel angles 1” + string wire rope + clamps  & floaters.  Paint: From inside & outside with non-poisonous (off white color) bituminous paint.  **Tower materials:**  Base plates: 12 mm.  Top plates: 2 mm.  Connection plates 06 mm.  Stanchions: RS joints 20 cm or angles 4 – 3 inch and 8-  12 mm thickness.  Main beam: RS joints 20 cm .  Grill: RS joints 14 cm.  Wind bracing: Angles 2” X 2” X ¼”.  Ladder: Angles 2” X 2” X ¼”.  Ladder: Round bars 5/8”.  Anchor bolts: ¾” X 6” | 1 | LS |  |  |
| **2** | **Inlet-outlet & overflow pipes**  Overflow pipe 2 inch GL pipe | 1 | M |  |  |
| 2 inch G.Inlet pipe – from the well. | 8 | M |  |  |
| One out let pipes 2 inch G pipes - from the tank. | 6 | M |  |  |
| **Sub total** | | | | |  |

1. **Electro – Mechanical Works**

**Supply, Install and commission of AC pump**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **#** | **DESCRIPTION** | **Qty** | **Unit** | **Unit cost** | **Total cost** |
| 1 | **SUPPLY, INSTALL AND COMMISSION OF AC pump liked to the National electricity grid**  Supply, install and commission of one AC submersible pump, diameter 1.5 inch, of discharge capacity 4 to 8 METER Cubic PER HOUR at total monomeric head of 40 meter performing at not less than 70% efficiency. Pump impellers made of resin, bronze or stainless steel with heavy gauge riser pipes hot dipped galvanized pipes ASTM Schedule 40 threaded and coupled.  **PUMP SHOULD BE SUPPLIED AND INSTALLED** COMPLETELY WITH:  1) Capacity:  H=40m, Q=4m3/h-8m3/h (max)  AC230V  2) Input Current type:  a) AC (Alternative current)  • Submersible cable of 6mm and length **50**meter.  • Raiser pipes of 1.5 inch nominal.  • Two heavy-duty pipe clamps and wellhead cover for landing the pump.  • No. ----- Heavy-duty plastic stripes for fixing the cable tight on the raiser pipes.  • The necessary pipes fittings to connect the pump raiser pipes to the existing tank supplier pipe  • The offer should be supported by technical data printout.  • All necessary switch and fuses should be included in the price. | 1 | Ls |  |  |
| **Sub total** | | | | |  |

Notes:

* Quantities are subject to minor changes (increasing/decreasing), if happened it should be approved by the consultant & authorized project Engineers
* The prices will be according to submitted prices by the vendor

**Total Activity Cost:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **#** | **TOTAL COST OF SUB ACTIVITY** | **Total of totals SDG.** |
| **1** | **Well, water Quality and pumping Test** |  |
| **2** | **Earth and Civil Works** |  |
| **3** | **Water Distribution Networks:** |  |
| **4** | **Metal Works** |  |
| **5** | **Electro – Mechanical Works** |  |
| **GRAND TOTAL** | |  |

**Grand Total in letters: ……………………………………………………………………………**

**Stamp and Signature: …………………………………………………………………………….**

****

**منظمة بلان العالمية – السودان**

**المشروع المتكامل لتحسين الامن الغذائي – بمحليتي شمال الدلتا وهمشكوريب – ولاية كسلا**

**انشاء محطة مياه لأغراض شرب الحيوان – وقر شمال الدلتا**

**-------------------------------------------------------------------------------------------**

**الموقع:** في الناحية الشمالية الشرقية لسوق وقر – محلية شمال الدلتا

**مناشط المشروع: -**

انظر الجدول المرفق (جداول الكميات والاعمال)

**الشروط العامة للمناقصة**

1. على المتقدم أن يوضح في عطاءه الاسعار شاملة القيمة المضافة (المواد والمشتريات) وفي حالة رسو العطاء للمورد لابد أن تكون الفاتورة النهائية مختومة بختم الضرائب.
2. الأسعار على الفاتورة يجب ان تكون بسعر الوحدة ومختومة بختم الجهة المقدمة للعطاء.
3. الأسعار بالفاتورة يجب ان تكون بالجنية السوداني.
4. أن تكون الاسعار سارية المفعول لمدة ثلاثة شهور من تاريخ المناقصة.
5. أرفاق شيك ضمان معتمد بقيمة 2% من جملة مبلغ المناقصة يكمل الى 10% في حال رسو المناقصة.
6. على المتقدم تقديم سيرة ذاتية عن الجهة المقدمة توضح (الخبرات في مجال العمل, طريقة التنفيذ, عدد الكوادر المؤهلة, فترة التنفيذ وأهم الانجازات)
7. منظمة بلان غير مقيدة بقبول أدني أو أعلى سعر ولها حق في رفض أي عرض حسب لوائح المنظمة
8. للمنظمة الحق في التعاقد مع اصحاب الاعمال\الجهة المقدمة حسب ما تراه مناسبا لها وحسب لوائحها الداخلية.
9. للمنظمة الحق في أضافة كميات جديدة أو تقليل الكميات الموصوفة في جدول الكميات وبنفس أسعار العقد في زمن تنفيذ العقد.
10. الأسعار يجب أن تتضمن كل تكاليف الضرائب والرسوم المحلية الخاصة.
11. الفاتورة يجب أن تتضمن أسعار الترحيل للموقع والمناولة.
12. من حق المنظمة مراجعة الاعمال والتأكد من جودتها ومطابقتها للمواصفات بالموقع.
13. في حال رسو العطاء يوقع الحائز على العطاء عقد مع المنظمة به الشروط الهندسية حسب لوائح المنظمة.
14. للمنظمة الحق في رفض اي مواد او عمل غير مطابق للمواصفات الهندسية حسب شهادة من تكلفهم المنظمة بالاستلام على أن تتحمل الجهة المنفذة خسارة المواد المرفوضة وتخصم من حسابها طرف المنظمة.
15. تقدم الطلبات في ظرف مختوم بالشمع الأحمر
16. على الراغبين استلام كراسة العطاء من مكتب المنظمة - كسلا
17. آخر موعد لتسليم العطاءات هو يوم 9/8/2020 قبل الساعة الثالثة عصرا.